

*SOCIETE DE TIR L'ESPERANCE
LES PLANCHETTES*

TIR DE L'ESCARPINEAU 2015

STAND DE TIR DU LOCLE

VENDREDI 14 août 16h00 - 20h00

SAMEDI 15 août 08h00 - 12h00
14h00 - 19h00

VENDREDI 21 août 16h00 - 20h00

SAMEDI 22 août 08h00 - 12h00
14h00 - 19h00

Notre 11^{ème} tir est en partenariat avec les sociétés de
Corcelles-Cormondrèche, Noiraigue et Le Cerneux-Péquignot

Inscriptions online : www.tirs4ne.ch

E-mail : inscriptions@tirs4ne.ch

Au plaisir de vous rencontrer



CALAME
TRANSPORT
DÉMÉNAGEMENT

TÉL +41 (0)32 968 39 39
FAX +41 (0)32 968 39 38
MOBILE +41 (0)79 250 10 39
E-MAIL T.CALAME@BLUEWIN.CH

BOINOD 15 C
CH-2300 LA CHAUX-DE-FONDS
TVA 162 329

LE MOT DU PRESIDENT

Chers amis tireurs et tireuses,

C'est avec la plus grande joie que nous avons le plaisir de vous accueillir au stand du Locle pour notre 11ème tir.

Nous tenons à remercier vivement les donateurs et annonceurs de ce tir qui nous permettent d'éditer cette brochure chaque année.

Merci de les soutenir !

Dans l'attente de vous revoir je vous souhaite d'ores et déjà une excellente saison de tir 2015.



*Le Président
Christophe Calame*

Valentin Isler
Entreprise forestière



Les Reprises 18
 2300 La Cibourg
 078 703 42 17
www.islerforest.ch islervalentin@gmail.com

Procolor Lcti Sarl **Marquage industriel** **Tampographie – Vernissage**

Rue du Puits 6
 2616 Renan

Ballmer s.a.
 Motoculture & Déneigement
 Rue du Marais 22
 2300 La Chaux-de-Fonds
 032.968.35.35
www.ballmersa.ch



Venez nous rendre visite !
 Vente, Service après-vente

JDC Garage
 Réparation toutes marques
 Jean-Denis Christen
 Les Petites Crosettes 9
 2300 La Chaux-de-Fonds
 Tél : 079 637 73 43
 E-Mail : j-dchristen@bluewin.ch
 Auto-électricité - Pneus - Dépannage - Préparation exportation



CIBLE EXERCICE

Armes : Toutes les armes
 Champ des points : Cible A10
 Nombre de coups : 4
 Position : Selon les dispositions générales
 Finance : 10.- (compris livret 5.-)
 Passe supplémentaire : 5.- (maximum 1 passe)

CIBLE CHÂTELOT (GROUPE)

Armes : Catégorie A toutes les armes
 Catégorie B/D armes d'ordonnance
 Champ des points : Cible A10
 Nbre de coups : 10
 Genre de tir : 6 coups par coup
 4 coups série sans limite de temps
 Position : Selon les dispositions générales
 Nbre de tireurs : 5 par groupe
 Finance de groupe : 40.- par groupe
 Gratuit pour les groupes juniors
 Finance individuelle : 20.- par tireur, munitions comprises
 Distinction de groupe : Aucune
 Distinction individuelle : Médaille ou carte couronne à 12.-

	Actifs	V et J	SV et JJ
A Arme libre et fusils standard	91	89	88
B Fusil d'assaut 57 ord. 02	82	80	79
D Mousqueton, Fass 90 et 57 ord. 03	85	83	82

Classement individuel : Honorifique pour toutes les catégories

Classement des groupes : Classement en 2 catégories, le total des 5 résultats individuels détermine le rang.
 En cas d'égalité appui par :

- 1) Les meilleurs résultats individuels
- 2) Les meilleurs coups des 5 tireurs

Répartition : Le 100% du produit des finances de groupe au 60% des groupes classés

Par catégorie, 1^{er} prix **200 francs**, dernier prix **25francs**

Dispositions spéciales : Un tireur ne peut tirer que dans une catégorie.

Landi
REGION NEUCHÂTEL

Le Crêt-du-Loche 28
2322 Le Crêt-du-Loche – tél. 032. 926 40 66
magasin.cret-du-loche@landiregionneuchatel.ch

agrément différent

pour une belle journée
à la campagne.



*Restaurant
de la Grébille*

Viandes Grillées – Côtelettes – Entrecôtes – Jambon
Frites "maison" – Soufflé au Kirch

Fabienne et Gilles Bühler
La Grébille
2325 Les Planchettes
☎ 032 913 33 11

Fermé le dimanche dès 17h00, le lundi et le mardi

RAIFFEISEN

**Restauration et Vente de
MEUBLES EN SAPIN**



Sauser

Grand-Rue 12
2616 Renan

079 / 206 74 49



**BRUNNER
PAYSAGISTE**

Création et entretien de vos parcs et jardins

2333 La Ferrière 079 475 89 21

CIBLE ESCARPINEAU

Armes :	Toutes les armes
Champ des points :	Cible A10
Nombre de coups :	6
Genre de tir :	6 coup par coup
Position :	Selon les dispositions générales
Finance :	17.-
Distinction :	Aucune
Classement :	Honorifique

Répartition immédiate :

Points	AL + FS	Mq- F 90 et 57 ord. 03	Fass 57 ord. 02
60	60.-	70.-	80.-
59	40.-	50.-	60.-
58	30.-	40.-	50.-
57	25.-	30.-	40.-
56	15.-	20.-	30.-
55	10.-	15.-	20.-
54	5.-	10.-	15.-
53		5.-	10.-
52			5.-

Si la répartition immédiate n'atteint pas le 65% du produit des passes, la différence sera attribuée au concours de groupe.

Dispositions spéciales : Un tireur ne peut tirer que dans une catégorie. La répartition en espèces doit être retirée avant la fin du tir et aucune prétention ultérieure ne sera prise en compte.



LOCATELLI
 PLÂTRERIE - PEINTURE - MARQUAGE ROUTIER
 FAUX PLAFONDS - ISOLATION PÉRIPHÉRIQUE

F. Locatelli Sàrl
 Charrière 45
 CH-2300 La Chaux-de-Fonds
 Mobile +41 79 205 31 10
 Tél. +41 32 913 02 54
 Fax +41 32 913 02 73
 Mail info@flpp.ch

WWW.FLPP.CH



MENUISERIE, CHARPENTE & COUVERTURE
 La Ferrière - 079 342 86 79

Paul Hofer SA 

Achat et vente d'appareils
 et machines de tous genres

Dépannage,
 montage d'appareils
 et machines électroniques

Galvanotechnique

2300 La Chaux-de-Fonds
 Général-Dufour 4
 Tél. 032 / 968 71 12
 Fax. 032 / 968 70 29
 paulhofer@bluewin.ch



TERRASSEMENT — TRANSPORT
 2325 LES PLANCHETTES — TÉL 032/913 32 23
 NATEL 079/606 42 45

AU MENU DURANT LE TIR

***Vendredi et samedi vous avez la possibilité
 de manger à la buvette***

De préférence sur réservation au N° suivant :

078 854 46 41

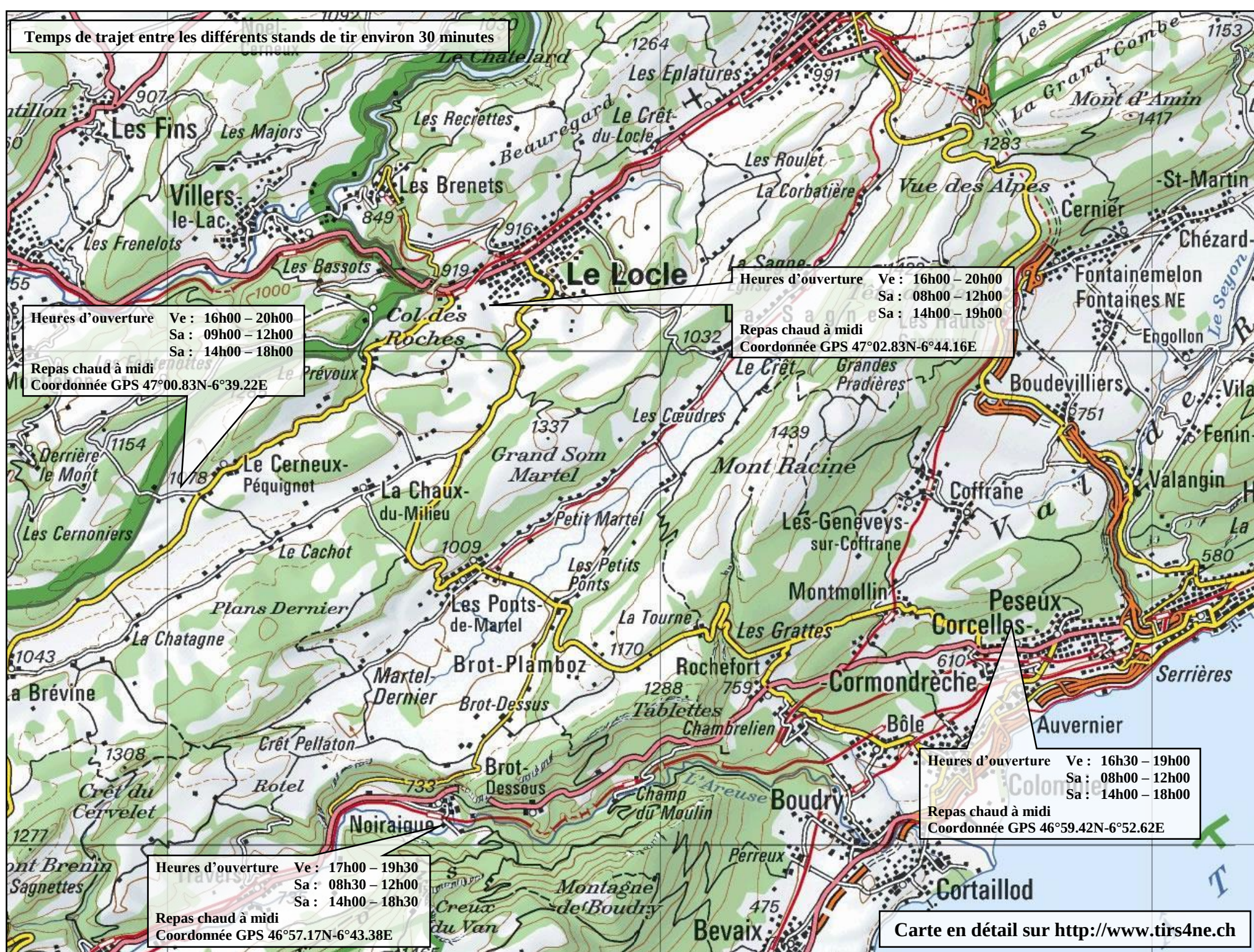
En tout temps, il vous est proposé :

***1 menu - Saucisse sèche
 Saucisse au grill - etc.
 Boissons***

Bon tir et bon appétit !



Temps de trajet entre les différents stands de tir environ 30 minutes



Carte en détail sur <http://www.tirs4ne.ch>

Didier Calame

Débouchage
Vidange
Curage
Caméra

079 449 56 14

2325 Les Planchettes didiercalame@bluewin.ch

Asticher SA
Garage & Carrosserie - La Chaux-de-Fonds

ŠKODA SEAT SAAB SUZUKI

www.asticher.ch Tél. 032 926 50 85 La Chaux-de-Fonds

Asticher, votre équipe!

ROIS DU TIR

Roi de L'Escarpineau

- ♦ A l'addition des deux passes Châtelot et Escarpineau .
- ♦ Huit rois, soit : quatre par catégorie (A & D), dans chacune un pour les actifs (A), un pour les juniors (JJ & J), un pour les vétérans (SV & V) et un pour les dames.
- ♦ Gain, bon chez Freesport de CHF 25.- / roi.

Roi des tirs (4 stands)

- ♦ A l'addition des huit passes, soit deux dans chacun des stands (Corcelles-Cormondrèche, Noiraigue, Le Cerneux-Péquignot et Les Planchettes).
- ♦ Huit rois, soit : quatre par catégorie (A & D), dans chacune un pour les actifs (A), un pour les juniors (JJ & J), un pour les vétérans (SV & V) et un pour les dames.
- ♦ Gain, espèce CHF 50.- / roi.

Roi des groupes (4 stands)

- ♦ A l'addition de toutes les passes de chaque tireur d'un même groupe et dans les quatre stands (Corcelles-Cormondrèche, Noiraigue, Le Cerneux-Péquignot et Les Planchettes).
- ♦ Cela donne un total de 20 passes (max 2000 pts).
- ♦ Six groupes, trois par catégorie (A & D).
- ♦ Gain, 1^{er} rang CHF 150.-, 2^{ème} rang CHF 100.-, 3^{ème} rang CHF 50.- / groupe.
- ♦ Prix des premiers rangs offerts par Freesport Pierre-Alain Dufaux S.A.



2300 La Chaux-de-Fonds

La Joux-Perret 4

Tél 032 968 45 88 / 89 / 90

Fax 032 968 48 10

2207 Coffrane

La Combe-de-Serroue

Carrière

Terrassement

Transport

Démolition

Béton

CIBLE APÉRO

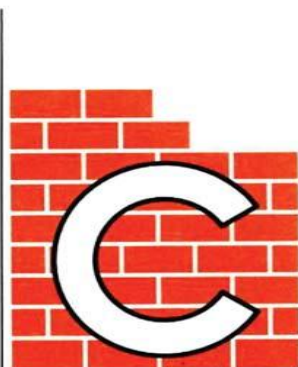
Armes : Toutes les armes
 Champ des points : Cible A100
 Nombre de coups : 4
 Genre de tir : 4 coup par coup
 Position : Selon directives
 Finance : 8.-
 Classement : 2 catégories soit Cat A et armes d'ordonnance

Distinction : Bouteille de blanc NE
 Adolescents équivalant en nature

	Actifs	V et J	SV et JJ
A Arme libre et fusils standard	352	344	340
B Fusil d'assaut 57 ord. 02	316	308	304
D Mousqueton, Fass 90 et 57 ord. 03	332	324	320

Dispositions spéciales : Un tireur ne peut tirer que dans une catégorie

TERRASSEMENT – BÉTON ARMÉ MAÇONNERIE - TRANSFORMATIONS



Guido

CERINI & Cie

Entrepreneur

Tél 032 961 13 30

Fax 032 961 13 29

2333 La Ferrière

E mail : info@cerini.ch

www.cerini.ch

WebNeuch
 Müller Alain



En partenariat avec le n° 1 de l'hébergement de site en Suisse.
 Petites solutions de sites Internet. Hébergement web pro et privé
 à **180.- CHF/an**, et sans frais de mise en service.

Idéal pour vos albums photos, shop online ou société locale.
 Créations web à tout petit prix. Offres toujours respectées.

Solution e-mail complète avec filtre anti-spam et anti-virus. Et backup de 5Go de vos documents via Internet sur un serveur sécurisé. Le tout compris dans le prix de 180.- CHF/an.

Nom de domaine compris, voir conditions générales.

Site web : <http://webneuch.ch>

Téléphone : 032 931 31 12

Carrosserie Barth

Achat et vente
de véhicules d'occasion
Réparations toutes marques



Rochettes 94
2300 La Chaux-de-Fonds www.carrosserie-barth.ch Tél. 032 968 23 25
Natel 079 408 73 30



Plaques à graver pour tampographie

Rue de la Seignette 20
CH-2616 Renan
Tél. +41 32 963 11 33
Fax +41 32 963 12 61
www.froidevaux.com

Gilles Froidevaux
Direction

gilles@froidevaux.com

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- Participation :** Chaque section membre de la FST
- Groupes :** Un groupe est formé de 5 tireurs de la même société, un tireur ne peut s'inscrire que dans 1 seul groupe.
Pour participer au groupe roi, les groupes doivent avoir le même nom et faire partie de la même catégorie dans chaque stand (Corcelles-Cormondrèche, Noiraigue, Le Cerneux-Péquignot et Les Planchettes), mais les groupes sont modifiables d'un stand à l'autre.
- Roi des tirs** Pour être classé au Roi des tirs, le tireur doit tirer dans les quatre stands dans la même catégorie.
- Nombre de groupes :** Illimité par société.
- Tireur individuel :** Doit être membre d'une société affiliée à la FST.
- Règles du tir :** Les règles du tir de la FST (RTSp) seront appliquées pour tout ce qui n'est pas prévu dans ce plan de tir.
- Armes et sécurité :** Le tireur est responsable du dérangement de son arme, à l'exception d'une rupture de matériel. **Chaque tireur est lui-même responsable de la sécurité lors de la manipulation de son arme ! Chaque arme est réputée chargée jusqu'à preuve du contraire par un contrôle du retrait des cartouches.**
Un tireur ne peut tirer que dans une catégorie.
- | | | |
|--------------------|----------------|--------------------|
| Positions : | Arme Libre | A genou ou debout |
| | Fusil standard | Couché bras franc |
| | Mousqueton | Couché bras franc |
| | Fass 57 | Couché sur bipieds |
| | Fass 90 | Couché sur bipieds |
- Compensation d'âge :** Les Vétérans et Seniors vétérans (V et SV) utilisant le mousqueton peuvent tirer toutes les cibles en position couché appuyé.
Les Vétérans et les Seniors Vétérans (V et SV) utilisant l'arme libre, peuvent tirer en position couché bras franc.
- Réclamations :** Elles sont à adresser au comité d'organisation le jour du tir, elles seront tranchées directement par le comité. Un recours est possible auprès du comité du Tir4NE et ses décisions seront définitives.
Chaque participant à ce tir accepte ces dispositions.
- Assurance :** Tous les participants doivent être assurés par leur société auprès de l'USS Assurance, ils renoncent par avance à toutes autres indemnités de la part des organisateurs.
- | | | |
|-------------------------|------------------|----------------|
| Classes d'âges : | Adolescents | 10 à 16 ans |
| | Juniors | 17 à 20 ans |
| | Actifs | 21 à 59 ans |
| | Vétérans | 60 à 69 ans |
| | Séniors-Vétérans | 70 ans et plus |

helvetia



LE FERBLANTIER JCS SÀRL

RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE 54
2300 LA CHAUX-DE-FONDS
TÉL : 032 964 10 08
NATEL : 079 658 79 20

L'énergie suit la pensée

Céline Calame

Réflexologue Thérapeute diplômée
calameceline@gmail.com

Dessus 15
2325 les Planchettes

079 465 42 31

www.reflexologie-bien-etre.ch



DISPOSITIONS GÉNÉRALES

- Modification horaire :** Les heures et les rangeurs pourront être modifiées selon le nombre d'inscriptions et/ou d'autres problèmes.
- Rangeurs :** 15 minutes de cibles seront attribuées à chaque tireur pour effectuer le programme complet. Le responsable du groupe indiquera sur le bulletin d'inscription ou Internet l'heure et le jour désirée qui lui sera confirmée. Les rangeurs seront réservés selon l'ordre d'arrivée des inscriptions.
- Finance :** La société inscrite paie la finance du ou des groupes ainsi que du ou des tireurs individuels jusqu'au **11 août au plus tard** par bulletin de versement pour la Centrale Tirs4NE, par la Cie des Mousquetaires, CP 85, 2035 Corcelles, CCP No : 17-685978-4. **Afin d'éviter tout malentendu prière de vous munir du récépissé. Les factures sont envoyées avec un BVR orange, veuillez bien utiliser ce numéro de référence, SVP.**
- Munitions :** Elles seront délivrées sur place. Il est formellement interdit de tirer des munitions autres que celles délivrées sur la place de tir. Les fautes constatées annuleront le résultat du tireur. Les douilles restent la propriété de la société.
- Mutations :** En cas d'empêchement, un tireur annoncé peut être remplacé par un autre membre de la société. Il doit être annoncé avant le tir du groupe au bureau des mutations. Un groupe peut être modifié uniquement si aucun tireur du groupe n'a tiré, et que le tireur remplaçant n'a pas non-plus tiré. Les résultats manquants des tireurs inscrits dans un groupe et non remplacés seront notés par un zéro dans l'addition du groupe.
- Disposition spéciale :** Les répartitions immédiates seront retirées avant la fin du tir. Aucune prétention ultérieure ne se sera prise en considération.
- Règles de tir :** Les règles du tir sportif (RTSp) seront appliquées pour tout ce qui n'est pas prévu dans ce plan de tir.
- Licences :** Tout tireur prenant part à ce tir doit être en possession d'une licence FST. Le listing en ligne de AP Informatik fera foi, les modifications seront prises en compte sous 48h.

Plan de tir approuvé le 17 janvier 2015

Société de tir L'Espérance
Pour la société :



SNTS
Le Chef des tirs libres
Donald Burdet

Ludovic MAURER
CHARPENTE COUVERTURE
MENUISERIE RÉNOVATION
DÉNEIGEMENT
MOBILE: +41 (0)79 273 48 34
LMAURER.CHARPENTE@ROMANDIE.CH
LA CHAUX-DE-FONDS FAX: +41 (0)32 964 15 71

TARDITI

MAÇONNERIE - CARRELAGE - GÉNIE CIVIL
032 913 14 73 info@tarditisa.ch La Chaux-de-Fonds

Votre spécialiste
pour chasse
et tir sportif



visitez nous encore aujourd'hui sous

www.freesport.ch

FREESPORT, P.-A. DUFAUX SA

Rte. Des Grives 6, 1763 Granges-Paccot

026/350 61 61, info@freesport.ch